

2016

Aviation Sans Frontières en quelques chiffres

1 115



heures de vol avec ses propres avions

1 498



prises en charge d'enfants malades

6905



colis expédiés dans 26 pays

598



réfugiés accompagnés vers une nouvelle vie



24



tonnes de fret humanitaire
transportées dans 34 pays

975



personnes handicapées accueillies dans
10 aéroclubs partenaires

759

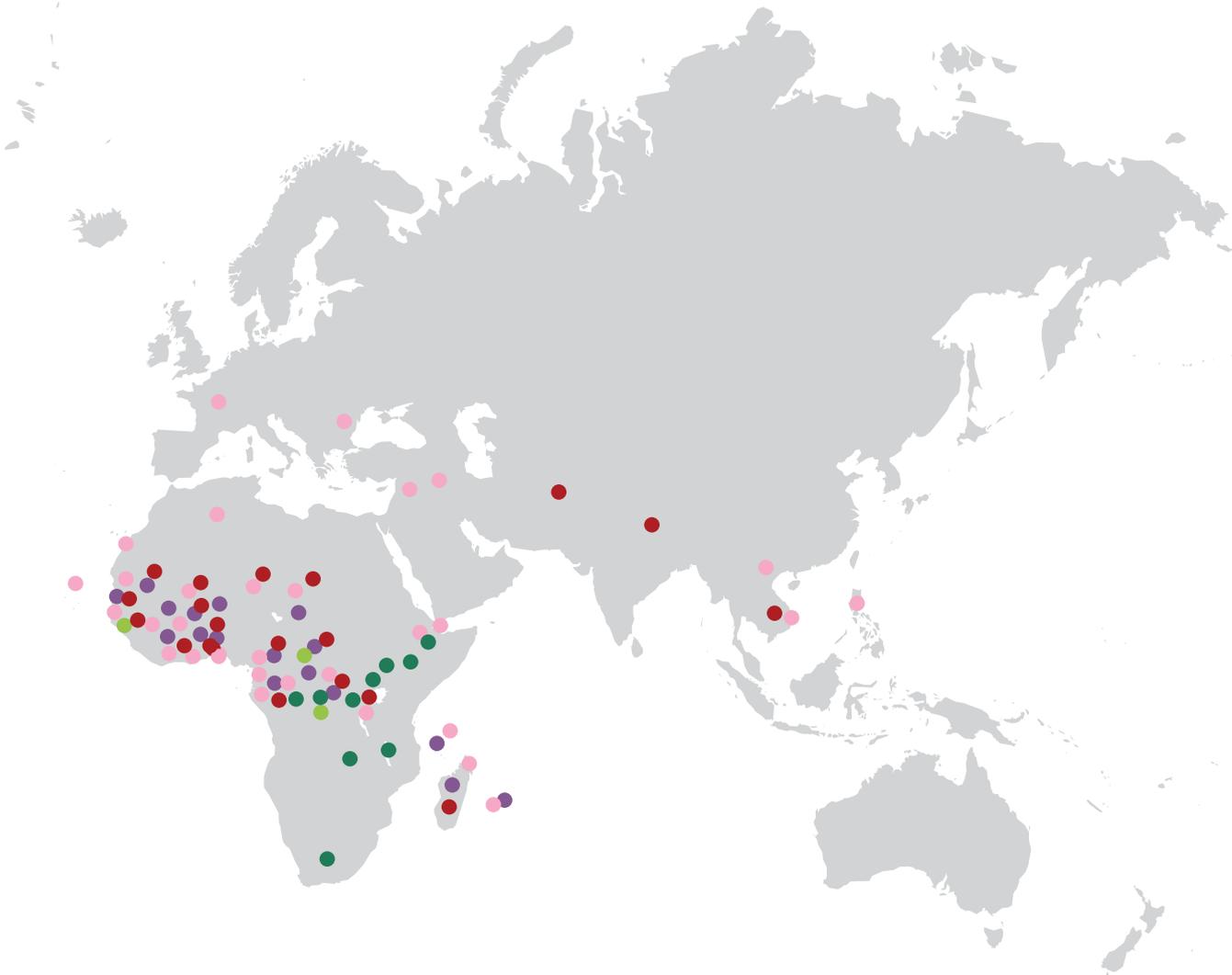


enfants sensibilisés aux métiers de l'aéronautique

870



bénévoles pour répondre aux besoins de plus de 1000 associations

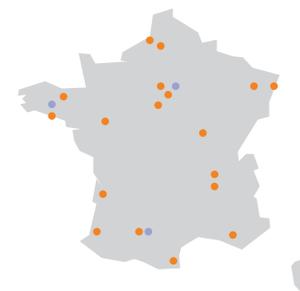


À l'international

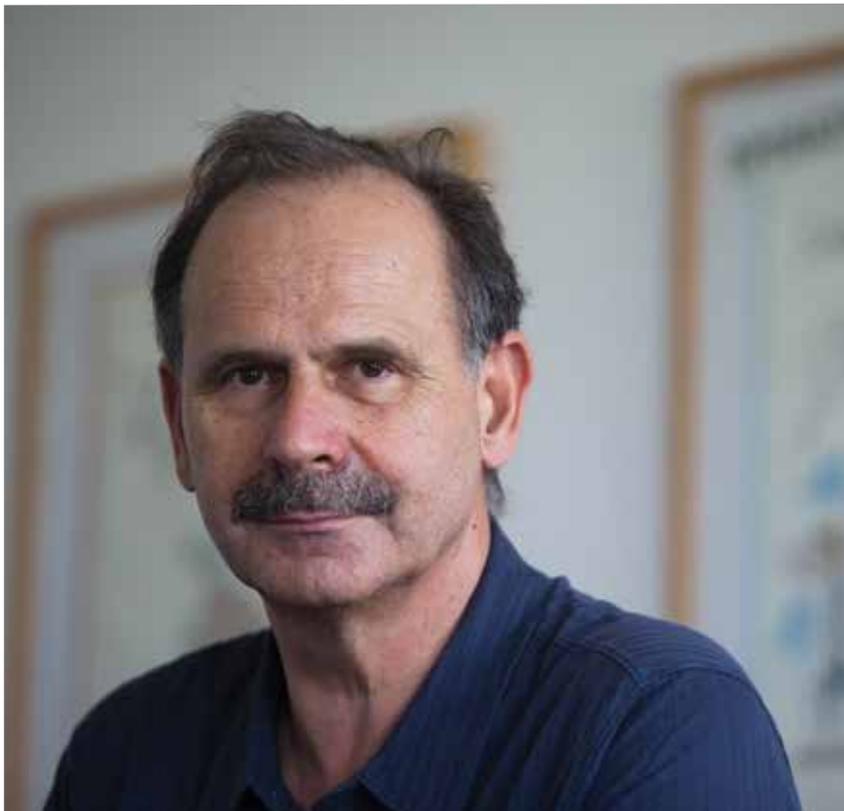
- Missions Avions
- Accompagnements d'Enfants Malades
- Messagerie Médicale
- Accompagnements de Réfugiés
- Fret Humanitaire

En France

- Les Ailes du Sourire
- e-Aviation



Rapport moral



L'année 2016 a été principalement marquée par un renforcement de notre association : redressement des comptes, nouvelles recrues, adhérents, bénévoles et mécénats de compétence confondus, notoriété renforcée, partenariats historiques approfondis, équipes du siège complétées, nouvelle antenne des Ailes du Sourire, procédures actualisées pour une meilleure maîtrise des risques.

Elle a aussi été marquée par une activité soutenue de toutes nos missions, une implication plus forte dans le monde des ONG françaises et une dimension internationale nouvelle avec la création d'Aviation Sans Frontières – International. Un mot rapide sur le redressement de nos comptes, le trésorier fournira tous les détails pertinents dans son rapport.

Ce redressement très sensible est le résultat des trois effets :

- **D'abord et principalement, une reprise soutenue de l'activité de nos avions**, sur des financements du Programme Alimentaire

Mondial ; on se souvient que c'est le niveau très faible de l'activité de nos avions qui en 2015 avait fortement impacté nos résultats.

- **Ensuite une gestion rigoureuse de nos dépenses** ; je citerai deux domaines : la communication, avec une réduction de nos dépenses, conformément à ce que nous avions annoncé, après l'effort délibéré et soutenu consenti en 2015 ; l'activité avions, avec une programmation au plus serré des formations et des programmations des missions de nos pilotes et une grande rigueur dans la programmation des opérations de maintenance.

- **Une collecte en progression**, par un effet exceptionnel de legs en notre faveur, dont on sait qu'il ne se reproduira pas chaque année, mais aussi par une croissance des dons ; on peut y voir, sans que nous puissions le prouver bien sûr, un effet attendu des efforts déployés pour renforcer notre notoriété.

Nous afficherons un résultat positif important, qui pourrait paraître en première analyse paradoxal pour une association humanitaire.

Mais la preuve a été faite en 2015 que nous sommes exposés par notre activité avion à des aléas qui peuvent avoir des conséquences financières importantes. Pour renforcer ce propos, je soulignerai que le coût de remplacement d'un moteur, en cas d'aléa technique grave, est de l'ordre de grandeur de ce résultat. Il est donc indispensable de constituer des réserves quand cela est possible.

Quelques précisions sur le renforcement de nos équipes. En 2016, nous avons pour la première fois, certes encore modestement, inversé la tendance de l'érosion de nos adhérents, avec une croissance de 71 pour un nombre total d'adhérents à la fin de 2016 de 1654. C'est un effort qu'il faudra poursuivre en 2017, en prospectant à la fois nos cibles traditionnelles, mais aussi de nouvelles.

Nous avons cherché cette année à mieux cerner l'engagement de nos bénévoles pour constater que nous l'avions plutôt sous-estimé jusqu'à présent. Le nombre total de bénévoles actifs, à des degrés divers d'engagement bien sûr, s'est élevé à 1306, dont malheureusement tous ne sont pas adhérents. Il y a dans ce constat un vrai élément de satisfaction et même de fierté pour notre association.

Nous avons poursuivi les efforts engagés pour renforcer et compléter nos équipes du siège. Le nombre de salariés a été stabilisé, avec quelques départs et quelques arrivées, à 15 personnes, dont beaucoup à temps partiel. L'apport principal est venu du recours accru à des mécénats de compétence, en provenance d'Orange. Le chemin avait été ouvert par la Délégation Sud-Est. Nous attendons encore quelques arrivées dans les prochains mois, pour atteindre un total de 7. Ce mouvement a aussi concerné la Délégation Sud-Est, avec une nouvelle recrue, l'antenne Ailes du Sourire de Caen et, en provenance de La Poste cette fois, la Délégation Ouest. On ne saurait trop souligner l'importance de ces renforts : il s'agit de professionnels expérimentés, motivés par cette nouvelle aventure, engagés contractuellement à mi-temps, et mis gracieusement à notre disposition. Ces apports nouveaux ont permis, comme cela avait été prévu, de renforcer le pôle « Partenariat / Événementiel », dont l'action doit monter en puissance cette année. Ils ont aussi ou vont prochainement permettre de renforcer les équipes des Missions Avions, des Accompagnements d'Enfants Malades et de la Messagerie Médicale.

L'année 2016 a été principalement marquée par un renforcement de notre association

Comme nous en avons déjà fait état lors de notre précédente assemblée générale, 2016 aura été une année de concrétisation des efforts engagés pour renforcer notre notoriété. Cela avait commencé avec l'émission de Michel Drucker « Les Héros de la santé », diffusée dans les premiers jours de janvier. Puis nous avons organisé avec succès un premier colloque à la Mairie de Paris, le 22 mars, que nous avons renouvelé cette année. L'été a été marqué par une première exposition des photographies réalisées par nos amis des Zeppelin, à Blois, sur les grilles de la Préfecture, en grand tirage, réalisé et financé par Paris Aéroport et par une campagne d'affichage offerte à travers toute la France. Cette belle opération sera aussi renouvelée cette année. En septembre, un temps fort avec la publication dans le Figaro Magazine du reportage que nous ont consacré les Zeppelin ; en octobre nous avons été les invités d'honneur de la belle manifestation des « Journées aéronautiques de Gimont », avec au-delà des conférences, un très beau stand organisé par la Délégation Sud-Ouest ; en fin d'année enfin l'exposition des Zeppelin a été présentée au Parlement européen à Strasbourg, au siège d'Air France ainsi que dans le hall du bâtiment de Montreuil. Nous disposons désormais d'un ensemble de films récents, accessibles sur Youtube, et qui peuvent servir aux uns et aux autres pour assurer notre promotion. Cet ensemble sera complété dans les prochains mois.

Nous avons poursuivi le travail engagé pour donner une nouvelle dynamique à nos partenariats historiques, principalement en direction d'Air France et de Paris Aéroport. Ces liens sont essentiels et il nous faut donc les cultiver avec constance et les mettre en valeur. D'autres actions sont en cours, à destination d'autres partenaires, dont nous espérons qu'elles porteront leurs fruits dans les prochains mois.

Pour accroître notre efficacité et mieux nous insérer dans la communauté des ONG en France, nous avons choisi d'adhérer à la CHD et par ce biais, à la Coordination Sud, ainsi qu'à France Générosités. Il est trop tôt pour en dresser un bilan, nous y faisons encore notre apprentissage, et il faudra veiller dans les prochains mois à bien en tirer tout le parti possible. Le 30 août 2016 est née à Genève, de droit suisse donc, Aviation Sans Frontières-International. Nous avons été, avec nos amis belges, les principaux instigateurs de la création de cette association d'associations. Nous avons été suivis par nos amis anglais, néerlandais et

finlandais. Pour diverses raisons, les Allemands et les Espagnols n'ont pas rejoint le mouvement pour l'instant. Il s'agit par cette création de renforcer notre notoriété internationale, de mettre en commun des moyens pour financer des projets, de mieux accéder aux financements des grands bailleurs de fonds institutionnels, européens en particulier. Premier effet heureux, cette initiative a provoqué la création d'Aviation sans Frontières – Suisse dont l'adhésion à ASF-I devrait être approuvée lors du deuxième board, début mai. Conjointement avec Aviation Sans Frontières – Belgique nous allons proposer à ASF-I de financer les moyens aériens de trois campagnes de Medicaero à Madagascar cette année : cette jeune association qui a choisi un mode d'intervention innovant, au plus près des populations, intervient en diagnostic et premiers soins et s'emploie à revitaliser le réseau de soins malgache.

Nous avons jeté les bases d'un partenariat plus étroit avec ASF-Belgique, les seuls avec nous à disposer d'une expérience d'opérations humanitaires aériennes avec de petits avions en Afrique. Ils ont acquis récemment un Cessna Caravan mais ne disposent pas encore d'un Certificat de Transporteur Aérien. Ils sont à la recherche d'une première mission, plutôt sur un financement européen et nous pourrions être l'opérateur de cet avion si le projet se concrétise.

Quelques éclairages sur nos différentes activités et sur les délégations, avant que les différents responsables entrent davantage dans les détails.

Félicitations d'abord aux Accompagnements de Réfugiés qui ont battu leur record avec 598 réfugiés pris en charge et conduits à bon port en 2016. Destination principale, et de loin, les États-Unis. Une grande incertitude prévaut donc sur cette activité en 2017.

Activité toujours très soutenue des Accompagnements d'Enfants Malades, avec une évolution qui se confirme : les enfants qui nous sont confiés sont plus jeunes, très souvent de moins de trois ans, ce qui rend ces opérations plus délicates et en renchérit le coût par un recours accru aux billets avec réservation. L'année a été marquée par la mise en place d'un ensemble de dispositions qui visent à mieux préparer nos accompagnateurs et à mieux maîtriser les risques liés à cette activité : certificat médical d'aptitude, formations

Croix-Rouge, relations renforcées avec la médecine d'Air France et de Paris Aéroport... Ces actions seront poursuivies et amplifiées en ce début 2017, car comme nous l'avons douloureusement vécu ces dernières semaines, nous ne sommes et ne seront jamais à l'abri d'événements dramatiques.

Les Missions Avions ont retrouvé un niveau très soutenu, avec un avion basé à Bangui et un deuxième à Dungu, dans l'est de la République démocratique du Congo, sur des financements du PAM, qui nous offrent une bonne visibilité sur les prochains mois. Ce sera l'occasion de reprendre nos réflexions sur l'évolution de cette activité, seul ou en partenariat, avec nos amis belges ou avec Air Serv, une ONG américaine, qui nous a approché en ce sens. Un projet de construction d'un atelier d'entretien à Bangui, avec une extension possible vers un centre de formation d'apprentis, a été présenté aux autorités locales, qui lui ont fait un très bon accueil. Nous recherchons pour l'heure des financements.

L'année des Ailes du Sourire a été marquée par la création d'une nouvelle antenne à Caen et par l'organisation d'une réunion de tous les responsables pour faire le point, mieux connaître les succès et les difficultés rencontrés par les uns et les autres, échanger sur les bonnes pratiques. Un travail est en cours pour actualiser nos procédures et répondre à quelques questions qui ont été soulevées lors de cette réunion.

Le Fret a connu une activité soutenue, marquée en particulier par des acheminements d'aide humanitaire sur Haïti.

C'est aussi le cas de la Messagerie Médicale et je voudrais en particulier signaler un de leurs exploits : en quelques semaines ils ont collecté et acheminé à Madagascar le matériel nécessaire pour les opérations des Médecins de l'Océan Indien, qui avaient tout perdu dans le naufrage d'un bateau.

En conclusion je voudrais rendre hommage à deux dames, qui ont eu un rôle très actif pendant des années au sein de notre association et, du fait de leur âge, ont dû mettre un terme à leur engagement bénévole. Il s'agit bien sûr de Gisèle et de Susanne. Un grand merci à elles.

Jean-Yves GROSSE
Président d'Aviation Sans Frontières

5 principes fondamentaux guident l'action d'Aviation Sans Frontières

Responsabilité

Aviation Sans Frontières s'oblige à mobiliser la totalité de ses ressources financières et humaines au bénéfice d'actions de terrain.

Transparence

Aviation Sans Frontières mène à bien ses activités dans la plus grande clarté et rend compte régulièrement à ses adhérents et donateurs.

Indépendance

Aviation Sans Frontières choisit librement ses engagements. Elle observe les lois et usages des États dans lesquels elle intervient, sans toutefois que ceux-ci puissent contrevenir à sa charte et à son éthique.

Neutralité

Aviation Sans Frontières s'astreint à une attitude de totale impartialité et de non-discrimination. Elle ne participe pas à la désignation d'éventuelles responsabilités mais reconnaît la notion de « témoignage légitime » dès lors que des violations des droits de l'homme, des crimes de guerre, génocides ou crimes contre l'humanité sont constatés. Aviation Sans Frontières se garde également de tout parti pris religieux, racial, politique ou idéologique.

Qualité/Sécurité

Aviation Sans Frontières, en quête d'excellence dans ses activités, s'efforce d'observer les meilleurs standards dans l'exercice des métiers qui sont au cœur de ses actions.

Tous ces engagements s'inscrivent dans le respect des valeurs fondatrices d'Aviation Sans Frontières : honnêteté, loyauté et solidarité.





Aviation Sans Frontières, plus de 37 ans au service de l'humanitaire

Depuis 1980, Aviation Sans Frontières met les moyens et les compétences du monde aéronautique au service de l'humanitaire, qu'il s'agisse de missions qu'elle effectue grâce à la mobilisation du réseau aérien, des opérations menées sur ses propres avions ou des actions mises en œuvre en collaboration avec les aéroclubs de France.

ONG reconnue d'utilité publique, elle apporte un soutien logistique indispensable à des centaines d'acteurs humanitaires en garantissant l'acheminement de l'aide d'urgence et le transport ou l'accompagnement de personnes partout dans le monde. Grâce à ses 800 bénévoles, Aviation Sans Frontières répond chaque jour à une vingtaine de demandes humanitaires.

Elle se mobilise pour aider les victimes, pour briser l'isolement des populations enclavées et ainsi donner de l'espoir à chacun. Elle est la première ONG détentrice d'un certificat de transporteur aérien (CTA) européen et répond aux mêmes standards que toute compagnie aérienne certifiée.



Un voyage à jamais gravé dans mon cœur.

1h30 du matin : Aéroport d'Antananarivo. C'est la deuxième fois que je viens en mission pour Aviation Sans Frontières à Madagascar. Avec Florence, une bénévole de l'association que j'aime beaucoup, j'avais accompagné un petit enfant gravement malade. Un voyage à jamais gravé dans mon cœur. Cette fois c'est pour le lait que nous sommes venus rencontrer les enfants. Madagascar est un des pays les plus pauvres du monde et des milliers d'enfants souffrent de malnutrition. Ici, le lait est un véritable trésor. Nous allons le distribuer dans de nouvelles associations soutenues par notre partenaire, la Fondation Air France. Cécile Vic, sa Directrice générale nous accompagne.

Claude, le responsable de la Messagerie Médicale et Léontine, représentante d'Aviation Sans Frontières à Madagascar ont préparé cette mission pendant des mois. Nous arrivons dans une cour fermée par de hauts murs. Un ballet d'hommes, sacs de lait sur l'épaule, se relaient pour décharger cet immense conteneur. Je grimpe à l'intérieur. C'est impressionnant, je ne vois pas le fond ! À côté des sacs de lait, pèle mèle sont entreposés des équipements de survie destinés aux 400 000 sinistrés des zones ravagées par le cyclone tropical Enawo qui a frappé le Nord-Est de l'île en mars dernier. Des tables d'opération, des sièges de dentiste, des équipements radio, des échographes, mais aussi des vélos, des pneus, des livres scolaires, des fauteuils roulants ... Claude a profité de ce voyage pour remplir le conteneur de matériel. Toutes les associations sont là pour aider à décharger.

Il est temps maintenant de rejoindre le Centre Saint Vincent, situé dans un quartier très pauvre de la capitale. Nous traversons péniblement la ville, la circulation est dense. Dans les ruelles, des dizaines d'enfants occupent les trottoirs...Ceux-là ne vont pas à l'école.

Le centre est adossé à une colline au fond d'une impasse. Nous sommes chaleureusement accueillis par l'équipe. Visite de l'orphelinat, de la crèche. Nous chantons avec les petits puis descendons dans la cour de l'école. C'est l'heure du repas... 500 enfants du quartier attendent sagement leur tour en regardant les deux grandes bassines de lait fumantes « Ils viennent au Centre car c'est leur seul repas de la journée me dit Sœur Véronique, hélas nous leur donnons tous les jours la même chose, je ne peux pas faire plus ! Aujourd'hui avec le lait, c'est jour de fête » Je suis émue aux larmes : depuis plus de 40 ans, inlassablement, cette femme se bat contre la misère pour sauver les enfants et garde pourtant au fond des yeux un indestructible espoir. Rentrée à notre maison d'hôtes, le visage de ces enfants démunis, les yeux brillants de faim qui serrent leur tasse de lait dans leurs mains, ne me quitte plus...

Vendredi matin, je suis réveillée à 6h par la rumeur de la ville qui monte doucement et par les cris des enfants qui entrent déjà à l'école. Nous prenons tous ensemble un petit déjeuner sur la terrasse de notre maison. La ville s'étale à perte de vue sur les collines.

Départ pour l'association Aina. Nous arrivons dans la campagne, à quelques kilomètres du centre. Rizières et champs bordent les petits bâtiments très propres. Là encore, quel formidable travail. L'association œuvre en lien avec les juges et les services sociaux. Elle accueille les enfants en danger et forment leurs mamans.

Une trentaine de jeunes femmes sont assises dans une salle de classe. Pendant ce temps, distribution de lait pour les petits, les enfants chantent joyeusement avec les éducatrices. Ils ont beaucoup de chance d'avoir été recueillis dans cette association avec leur mère. Ils sont peu nombreux, bien suivis jusqu'à la fin de leurs études... Quelle différence avec les enfants des rues si pauvres que nous avons vus hier... Aina leur construit un avenir, les forme et donne un travail à leurs mères en sortant du centre.

Dernière association soutenue par la Fondation Air France : Akamasotra. Cécile me parle de son fondateur, le Père Pedro. J'étais loin d'imaginer l'œuvre extraordinaire que cet homme a bâtie depuis 47 ans. Sur trois collines qui dominent la ville, s'étalent 18 villages avec près de 3000 petites maisons aux volets colorés. 23 000 personnes y vivent et travaillent. Le Père nous accueille avec une grande simplicité. Il nous parle sans détour de la pauvreté, du dénuement extrême des populations. Son combat quotidien est de « sortir ces êtres vivants de l'enfer », de sauver chaque jour des enfants de la rue, de redonner humanité et dignité à ces êtres abandonnés de tous. Il a fondé un modèle de société solidaire basée sur le travail et l'entraide et a sauvé plus de 500 000 Malgaches !

Des centaines de jeunes enfants nous attendent devant l'école pour la distribution du lait, le Père est heureux de les voir s'agiter autour de moi, leur tasse à la main... c'est un tel cadeau pour eux ! Pour mon départ, il va me faire la plus belle des surprises : plus de 2000 lycéens m'attendent dans le stade (sa grande fierté). Avec lui, tous vont chanter pour moi, pour nous, pour nous remercier de notre présence, de notre soutien... c'était extraordinaire !

Anggun



Membres du
Comité d'Honneur

Composé d'acteurs reconnus pour leur engagement humanitaire et leur sensibilité au monde de l'aérien, ces personnalités apportent leur aide et leur expertise au développement de l'ONG, contribuent à son rayonnement et participent à ses temps forts.

Par ordre d'apparition, de gauche à droite et de haut en bas :

Yann Arthus-Bertrand, photographe et Président de la Fondation GoodPlanet

Dominique Cantien, Productrice

Alain Deloche, co-Fondateur de Médecins du Monde et de Médecins Sans Frontières, et Fondateur de La Chaîne de l'Espoir

Alexandre de Navailles, Directeur général d'Hertz France

Augustin de Romanet, Directeur général de Paris Aéroport

Adriana Domergue, Présidente de l'Association Française des Femmes Pilotes

Jean-Jacques Eledjam, Président de la Croix-Rouge française

Xavier Emmanuelli, Fondateur du Samu Social et ancien Secrétaire d'État chargé de l'Action humanitaire d'urgence

Gérard Feldzer, Consultant aéronautique auprès des médias

Patrick Gandil, Directeur général de l'Aviation Civile Française

Marc Gentilini, ancien Président de la Croix-Rouge Française et Fondateur de l'Organisation Pan-Africaine de Lutte pour la Santé

Jean-Cyrille Girardin, Vice-président American Express France

Marwan Lahoud, Président d'honneur du GIFAS, Président du Conseil de surveillance d'OT-Morpho

Francine Leca, Fondatrice de Mécénat Chirurgie Cardiaque

Louis Le Portz, Président d'honneur de l'Aéro-Club de France

Catherine Maunoury, Présidente de l'Aéroclub de France

Bertrand Piccard, aéronaute et initiateur du projet « Solar Impulse »

Jean-Cyril Spinetta, Président d'honneur d'Air France - KLM

Jean-Michel Vernhes, Président de l'Aéroport de Toulouse-Blagnac



Missions Avions et Mécanique



« Hébergés sur la base logistique MONUSCO de Dungu, localité située dans le Haut-Uele au confluent des rivières Dungu et Kibali, nous avons débuté notre mission le 5 août dernier. L'objectif : faciliter l'envoi de fret vers Doruma où se construit dans l'urgence un campement de réfugiés en provenance du Soudan du Sud. Plus de 16 tonnes ont été acheminées en 14 jours (65h de vol) à bord du F-OJJD, le deuxième Cessna Caravan d'Aviation Sans Frontières : matériel de construction, matériel de communication, vêtements, produits de première nécessité et médicaments. Nous avons également assuré le déplacement d'une cinquantaine de personnes œuvrant sur place pour diverses ONG. Comme en témoignent les courriels de félicitations reçus, les acteurs locaux ont grandement apprécié notre travail et l'efficacité de nos rotations vers Doruma. Pour ma part, cette première mission m'a sensibilisé tant humainement que professionnellement et je mesure à quel point notre présence est nécessaire. »

Maxime

Pilote pour Aviation Sans Frontières

« Il nous semblait important que nous puissions vous transférer les remerciements de la part du Directeur du Programme Alimentaire Mondial en RCA, M. Felix Gomez, pour votre disponibilité, flexibilité et efficacité lors du vol du 30 octobre. Certes, ce n'était pas une mission facile, et vos qualités ont permis qu'elle se fasse dans les meilleures conditions. Nous devons aussi vous transmettre les remerciements du Gouvernement Centrafricain, en particulier de la part du Ministre de l'Administration du Territoire, ainsi que ceux de M. le Représentant du HCR. »

Eric Moussard

Responsable du Service Humanitaire Aérien des Nations Unies en RCA

1 115

heures de vol effectuées à partir des bases de Bangui (République centrafricaine) et de Dungu (République démocratique du Congo)

La mission :

en 2016, deux Cessna Caravan étaient basés en Afrique, en République centrafricaine et en République démocratique du Congo. Ils ont permis l'acheminement de l'aide humanitaire, les évacuations sanitaires d'urgence et un appui logistique à plus de 90 structures humanitaires. Première ONG détentrice d'un certificat de transporteur aérien (CTA) européen, Aviation Sans Frontières répond aux mêmes standards que toute compagnie aérienne certifiée. Elle est partenaire du Conseil économique et social des Nations Unies (ECOSOC), de la Direction Générale Aide Humanitaire et Protection Civile de la Commission européenne (DG ECHO) et opère en étroite coopération avec le Programme Alimentaire Mondial (PAM).

Bénéficiaires :

plus de 90 bénéficiaires, que ce soit en République démocratique du Congo ou en République centrafricaine. D'abord en lien avec des organisations internationales, plus particulièrement le Programme Alimentaire Mondial, les Missions Avions profitent à l'ensemble des acteurs engagés sur le terrain, avec pour but ultime les populations locales.

Partenaires :

des Organisations Non Gouvernementales ou Organisations internationales. Parmi elles, le Programme Alimentaire Mondial (PAM), le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (HCR), ACTED, OXFAM, Save the Children, Solidarités, MSF Espagne, ALIMA, etc.

Opérations marquantes :

Mars 2016 : Mission à Bambouti (République centrafricaine)
Opération massive de vaccination réalisée avec Médecins Sans Frontières durant 3 jours. 1200 enfants ont pu ainsi être vaccinés :

- 17 heures de vol effectuées
- 22 passagers de Médecins Sans Frontières transportées
- 1,6 tonnes de d'aide acheminées

17 missions réalisées par les mécaniciens

2 263

passagers (équipes médicales, malades et personnel associatif)

63,8 tonnes

d'aide d'urgence acheminées

617

enfants amenés en urgence de soins puis accompagnés guéris (1 498 prises en charge – allers et retours)

La mission :

Aviation Sans Frontières assure pour des associations des accompagnements d'enfants souffrant de pathologies graves afin qu'ils puissent bénéficier, dans des hôpitaux européens, d'interventions chirurgicales encore impossibles à réaliser dans leur pays. Transportés sur des vols commerciaux réguliers par des bénévoles, ces enfants sont ainsi soignés puis ramenés guéris auprès de leur famille. Réalisées dans des conditions difficiles, certains petits malades étant transportés dans un état de santé précaire, ces missions nécessitent de la part des accompagnateurs un très fort investissement personnel et une vigilance de tous les instants.

Bénéficiaires :

majoritairement de jeunes enfants en urgence médicale, issus en 2016 de 30 pays. Du Bénin à l'Irak, de la Syrie au Vietnam, ces patients sont confiés à Aviation Sans Frontières par leur famille puis accueillis en France, Suisse, Espagne ou aux Etats-Unis pour y être soignés.

Partenaires :

15 associations : Terre des Hommes, Mécénat Chirurgie Cardiaque, La Chaîne de l'Espoir, Rencontres Africaines, Espoir pour un Enfant, Children's Medical Mission, Sentinelles, Auvergne pour un Enfant, la Ribambelle, AFAAR, World Pediatric Project, la Roquetaillade, Face Au Monde, Santé France Laos, la Croix-Rouge monégasque.

Opération marquante :

16 novembre 2016, Erevan-Paris : Aviation Sans Frontières a effectué un voyage en Arménie, où les demandes sont exceptionnelles. Il s'agit de l'accompagnement d'un petit garçon de 2 ans, Sargis, reparti le 14 décembre avec un cœur tout neuf.

347

accompagnateurs bénévoles mobilisés dont 22 médecins et infirmiers (-ères) ou pompiers

221

bénévoles ont suivi une formation aux premiers secours dispensée de la Croix-Rouge française



Accompagnements d'Enfants Malades



« Je ne sais pas combien d'enfants j'ai accompagné vers la guérison. Depuis huit ans, j'ai partagé beaucoup de moments intenses avec les familles, les équipages et, bien sûr, les enfants. Ce dernier accompagnement est un des plus émouvants qu'il m'ait été donné de vivre. (...) Exceptionnellement, à la demande des parents, j'effectue l'accompagnement retour. C'est très rare de pouvoir le faire, pour éviter que l'enfant ne s'attache et pour éviter que nous nous attachions trop à lui nous aussi. Mais je suis heureuse de le faire. Par rapport à l'enfant bien sûr mais aussi pour la famille. J'avais bien senti qu'il était très important pour eux de parler et de nouer des liens avec celle ou celui qui prendrait dans ses bras leur fils durant ces longs voyages. (...) Dans l'aéroport, j'assiste à une explosion de joie. Le petit crie "Yaya" et la maman est tellement heureuse, superbe, elle rit de bonheur. Je l'ai ramené guéri, pour le plus beau Noël de cette famille que je n'oublierai jamais. »

Liliane

Accompagnatrice bénévole

« Ce partenariat est essentiel dans le cadre de notre Accueil Chirurgical puisqu'il permet le transfert aéroporté des enfants dans des conditions optimales. Aviation Sans Frontières a l'expérience nécessaire et ses valeurs humanitaires ne sont plus à démontrer. Elle œuvre dans le respect de nos 7 principes (Humanité, Impartialité, Neutralité, Indépendance, Volontariat, Unité et Universalité) et prône comme nous la solidarité, l'ouverture sur le monde et la non-discrimination. »

Corine Clerc

Responsable organisationnelle et bénévolat de la Section Humanitaire Internationale, en charge de la coordination de l'Accueil Chirurgical, la Croix-Rouge monégasque



Messengerie Médicale

6 905

colis expédiés

50

bénévoles mobilisés

28 tonnes

de matériel



La mission :

la Messengerie Médicale offre, exclusivement aux associations humanitaires inscrites au Journal Officiel, la possibilité d'expédier des colis de médicaments, de matériel médical et chirurgical partout dans le monde. Au profit d'hôpitaux, dispensaires, pouponnières, orphelinats, léproseries et congrégations médicales religieuses, ces envois sont effectués en partenariat avec Air France sur des vols réguliers vers les destinations desservies par la compagnie.

Aviation Sans Frontières met aussi régulièrement en place des Opérations Spéciales pour assurer l'acheminement de médicaments devant respecter la chaîne du froid, de poches de dialyse, d'équipements pour malvoyants et non-voyants ou de matériel en grande quantité. Cette aide vient répondre aux besoins des médecins et chirurgiens opérant dans les pays les plus fragiles.

Les Missions Lait, dernier volet de la Messengerie Médicale, permettent depuis une vingtaine d'années d'acheminer des tonnes de lait dans les pays où les enfants souffrent le plus de malnutrition.

Bénéficiaires :

600 associations, hôpitaux, centres de santé, orphelinats,... dans 26 pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique Centrale.

Partenaires :

parmi les plus importants, Air France, Paris Aéroport, Pharmacie Humanitaire Internationale, Farmamundi, Transaxe Equipement, Resiac Bon Secours, Illimi Da Bani, Médecins de l'Océan Indien, GFAOP, Réseau des Entrepreneurs Solidaires, Enfants du Tiers Monde, Opticiens Lunetiers Sans Frontières, Ile Rouge, Eurial, Heppner, Homeperf...

Opérations marquantes :

envoi de matériel pour les mal voyants au profit de la Biblioteca central para ciegos de Chile (Bibliothèque centrale pour les aveugles du Chili).

Printemps et novembre 2016 : 8 envois de traitement de chimiothérapie à Bamako, Kinshasa, Brazzaville, Abidjan, Dakar, Antananarivo, Niamey, Yaoundé et Conakry pour les enfants avec la collaboration de GFAOP (Groupe Franco-Africain d'Oncologie Pédiatrique).

« Je dirige la Messengerie Médicale, 5 jours sur 7 et reste joignable 26h/24 comme je le dis souvent. Il faut pouvoir être en liaison continue avec les équipes de sûreté d'Air France et de Paris Aéroport, les correspondants à l'étranger qui reçoivent et distribuent l'aide, les services de douanes... C'est un engagement qui ne laisse pas de place au hasard et qui impose une surveillance de tous les instants. Une équipe de 50 bénévoles est sous ma responsabilité et tous les jours, dimanches et jours fériés inclus, nous effectuons 2 à 3 mises à bord qui passent chacune par 20 points de contrôle différents. Il faut en moyenne 5 heures pour effectuer une seule mise à bord. Le calcul est rapide... Nous bénéficions d'un accord exceptionnel avec Air France et il est important de rappeler que même pendant les plans Vigipirate renforcés, nous continuons à travailler depuis les aéroports de Roissy Charles de Gaulle et d'Orly pour acheminer les colis partout dans le monde. C'est une opportunité inouïe pour l'humanitaire et les centaines d'ONG qui comptent sur nous ! »

Claude Giraud

Responsable de la Messengerie Médicale

« Vous nous avez récemment soutenus en nous envoyant un don de 150 kg de produits nutritionnels et je tenais personnellement à vous remercier pour votre générosité. Grâce à vous, ces produits vont grandement contribuer à améliorer la santé de ma fille, Rouguiatou, victime d'une ingestion accidentelle de produits caustiques. (...) Merci à Aviation Sans Frontières d'avoir expédié au Sénégal les colis de produits nutritionnels. »

Amadou Diallo

10 tonnes

de lait en poudre envoyées à Madagascar

114

accompagnements

La mission :

le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR) prend en charge depuis plus de 60 ans des millions de réfugiés et déplacés que causent les guerres, les catastrophes naturelles ou climatiques. Depuis 2006, l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM), organisme des Nations Unies en charge des migrations, délègue à Aviation Sans Frontières des accompagnements de réfugiés. Depuis le début de cette coopération, plus de 7000 réfugiés ont été accompagnés. Il s'agit pour les bénévoles de conduire vers une nouvelle vie des réfugiés qui sont autorisés à s'installer dans des pays d'accueil (États-Unis, Canada, Australie ou Europe), après de nombreuses années passées dans des camps : certaines familles y vivent jusqu'à 20 ans.

Bénéficiaires :

des réfugiés du Kenya, Rwanda, Ouganda, Burundi, République démocratique du Congo, Bénin, Afrique du Sud, Éthiopie, Malawi, Zambie qui rejoignent l'un des dix pays d'accueil : USA, Canada, Australie, Pays-Bas, Belgique, Allemagne, Danemark, Grande-Bretagne, Suède et Slovaquie.

Partenaire :

l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM)

Opération marquante :

accompagnement d'une famille originaire de République démocratique du Congo, installée sur le camp de Kampala en Ouganda vers la ville de Lancaster (USA). Cette opération a marqué l'accompagnement du 7000^e réfugié pris en charge grâce à la collaboration d'Aviation Sans Frontières et de l'OIM

598

réfugiés accompagnés vers leur pays d'accueil

114

accompagnateurs mobilisés pour ces missions d'une durée moyenne de 5 jours



Accompagnements de Réfugiés



« Les remerciements de Papa Janvier sont désarmants de dignité, de sincérité et sa reconnaissance est profonde et intense. Il n'oublie jamais d'y inclure chaque membre de sa famille et leur donne la parole à tour de rôle. Après le dîner, Grégoire (réalisateur d'un film TV sur cette réinstallation) et moi organisons une remise de petits cadeaux pour dire au revoir. Je remets donc à chaque enfant un présent au nom d'Aviation Sans Frontières. Les enfants sont radieux et se pressent pour jouer. Les bulles de savon remportèrent un franc succès ! Puis, le moment fatidique arrive, ma mission se termine. Les accompagnateurs bénévoles comprendront bien mes sentiments à ce moment-là ! Pour moi cette mission particulière est encore plus empreinte d'émotions profondes. Sans doute cette famille remarquablement soudée et attachante y est pour l'essentiel. »

Didier

Bénévole ayant accompagné le 7000^e réfugié et sa famille

« Pouvez-vous remercier chaleureusement cet accompagnateur qui a fait preuve d'un grand professionnalisme pendant cette mission laborieuse. Je sais, pour avoir moi-même accompagné des réfugiés et des migrants durant de nombreuses années, combien cela peut être parfois difficile. Il faut aussi être capable de gérer ses émotions et de passer d'une situation déchirante à des moments de grande joie. Merci beaucoup de votre coopération. »

Marielle Tra

OIM Beyrouth



Fret Humanitaire



« J'ai travaillé à la mise en place de ce qui est aujourd'hui une Mission à part entière, le Fret Humanitaire. (...) Avec André Fournier et Henri Desenfants, nous avons rencontré les responsables d'Air France Cargo. Ces échanges ont permis de mettre en place un protocole pour acheminer, à des tarifs très avantageux, des colis de grandes dimensions. Aujourd'hui, sur cette Mission, nous sommes engagés aux côtés de plus de 500 associations à vocation humanitaire. »

Daniel Loubery
Responsable du Fret Humanitaire

« La création de Clubs RFI est un projet porteur et positif axé sur des valeurs de tolérance et d'ouverture afin d'apporter un peu d'espoir et permettre aux réfugiés de lutter contre l'oisiveté, qui est le principal fléau dans ces camps. Plusieurs ONG se sont greffées à ce projet, qui prouve s'il en était besoin, que cette initiative a du sens. Aviation Sans Frontières, qui nous accompagne dans cette démarche, nous facilite grandement la réussite de ce projet grâce à son soutien logistique. Au-delà de l'installation de ce Club RFI dans ce camp, d'autres projets se sont créés comme l'installation d'une radio communautaire dans le camp, avec le matériel fourni par RFI Planète et acheminé par Aviation Sans Frontières. »

Sébastien Bonijol
Direction des Etudes et Relations avec les Auditeurs de RFI

41

missions

23,5 tonnes

d'aide acheminées

La mission :

les demandes d'acheminement d'aide humanitaire ne pouvant être prises en charge par la Messagerie Médicale (destinations non desservies par les vols commerciaux d'Air France, poids supérieur aux conformités imposées par la Messagerie Médicale, etc.), sont effectuées par le Fret Humanitaire. Principalement menées en partenariat avec Air France Cargo, CMA CGM ainsi que Kuehne et Nagel, ces facilitations de transport permettent aux associations de bénéficier de tarifs préférentiels. Ce sont ainsi des tonnes de produits de première nécessité qui sont acheminés chaque année partout dans le monde pour répondre aux besoins de centaines d'organismes.

Bénéficiaires :

des associations locales qui, après avoir réceptionné le fret, redistribuent cette aide à des dispensaires, des écoles, des hôpitaux, des camps de réfugiés, etc.

Continents desservis :

Asie (Kaboul), Moyen-Orient (Erbil), Afrique (Abidjan, Antananarivo, Bamako, Bangui, Conakry, Dakar, Niamey, Nouakchott, Ouagadougou, Lomé, Maputo, Bujumbura, N'Djamena, Kinshasa, Brazzaville, Entebbe), Amérique (Port Au Prince, Quito).

Partenaires :

509 associations implantées dans 18 pays. Parmi elles, la Chaîne de l'Espoir, SOS Attitude, Femme Debout, Réseau des Entrepreneurs Solidaires, A2T Afrique, SOS Enfants du Monde, Jose del Rio, Électriciens Sans Frontières, Biologie Sans Frontières, Pathologie Cytologie Développement, Clubs RFI.

Opérations marquantes :

9^e édition de l'opération « Un Autre Noël » en partenariat avec le musée du quai Branly-Jacques Chirac et le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR). Les jouets apportés ou confectionnés par les enfants français sont chaque année envoyés à des enfants réfugiés. Cette année, les enfants du camp de Dohuk au Kurdistan irakien ont pu bénéficier de plusieurs centaines de jouets.

Port-au-Prince : en réponse aux besoins des victimes de l'Ouragan Matthew, deux envois comprenant entre autres des tentes et du matériel informatique (soit près de 2 tonnes d'aide), ont été effectués sur les lieux du sinistre.

Madagascar : acheminement d'un conteneur maritime contenant plus de 7 tonnes de matériel informatique au profit du Lycée Ampefiloha d'Antananarivo.

Quito : 3 tonnes de tentes ont été envoyées après le tremblement de terre pour fournir un abri aux victimes.

981

bénéficiaires

La mission :

depuis 1995, Aviation Sans Frontières concrétise le rêve de personnes porteuses de handicap, malades ou socialement exclues en leur offrant des journées de découverte aéronautique. Une dizaine d'aéroclubs français participent à cet élan de solidarité avec près de 60 bénévoles qui, sur l'ensemble du territoire, encadrent les bénéficiaires de ces journées.

Bénéficiaires :

les Ailes du Sourire s'adressent à des personnes affectées d'un handicap, moteur, sensoriel, cognitif ou social, dépendant d'une structure privée ou publique. Aviation Sans Frontières organise les journées en accord avec les responsables des structures accueillantes, et non directement avec les bénéficiaires.

Antennes :

Aix-en-Provence, Biarritz-Bayonne, Bordeaux, Caen, Fontaine-les-Dijon, Nantes, Perpignan, La Ferté-Alais, Saint-Omer, Sarlat, Strasbourg et Toulouse.

Opérations marquantes :

Ouverture d'une nouvelle antenne Ailes du Sourire à Caen.

Participation des Ailes du Sourire au concours de dessin proposé par la Croix-Rouge française à ses jeunes bénéficiaires dans le cadre de la COP21 : plus de 80 jeunes participants ont pu gagner un vol découverte.

112

journées organisées partout en France

10

antennes actives



Ailes du Sourire



« Installé en Dordogne, j'avais rejoint en 1976 l'Aéro-club du Sarladais à Domme. C'est donc tout naturellement là-bas que j'ai décidé d'ouvrir en 2007 l'antenne locale des Ailes du Sourire. Une antenne qui vient de fêter ses dix ans et qui remplit pleinement sa mission en procurant des moments d'évasion aux participants. Quel bonheur de faire voler un enfant autiste, prisonnier d'un mutisme, qui, au retour d'un vol de découverte, saute de joie et embrasse le pilote ! »

Philippe Girard

Ancien commandant de bord sur Concorde, responsable de l'antenne Ailes du Sourire de Sarlat

« À l'occasion de la COP21, nous avons souhaité mobiliser largement autour du défi climatique le grand public mais aussi nos forces vives. C'est aussi notre rôle associatif de contribuer à changer les mentalités et promouvoir une société plus solidaire (...)

Nous avons lancé le concours début septembre, pour un rendu des œuvres début novembre. Au total, plus de 20 structures de la Croix-Rouge ont participé, pour plus de 130 jeunes dessinateurs. Le projet a mobilisé beaucoup de bonne volonté dans un délai très court ; éducateurs spécialisés, psychomotriciens, bénévoles, directeurs d'établissements... mais aussi des partenaires, qui ont répondu unanimement à notre appel à dons en nature pour les prix décernés aux lauréats. Nous avons pu décerner 29 prix (17 pour les 6-12 ans et 12 pour les 13-17 ans). Grâce à Aviation Sans Frontières, plusieurs de ces lauréats vont pouvoir vivre un vol découverte, et le faire vivre à leurs amis, sur tout le territoire. »

Pierre Catalan

Responsable du Volontariat - Direction des Activités bénévoles et de l'Engagement à la Croix-Rouge française



e-Aviation



« En 2016, c'est très exactement 759 jeunes qui ont été accueillis dans toute la France. Près de 500 d'entre eux l'ont été à Toussus-le-Noble. Certains, nous l'espérons, auront peut-être eu un déclic. L'avion fascine toujours autant et certains se découvrent une nouvelle passion. Parfois, des jeunes en échec scolaire prennent ainsi conscience qu'ils ont d'autres compétences que celles valorisées en classe et reprennent confiance en eux. C'est fabuleux. »

*Alain Merour
Fondateur et responsable d'e-Aviation*

« Nous remercions toutes les personnes qui nous ont accordé de leur temps, d'avoir partagé leur passion, de nous avoir montré ce qu'est la solidarité et de nous avoir permis de voler ! »

*Les élèves de la classe de 3^e ODP
Collège Sévigné Mayenne*

759

adolescents encadrés
493 à Toussus-le-Noble, 168 à Toulouse et 98 à Nantes

40

animateurs bénévoles

La mission :

créée en 2007, e-Aviation donne la possibilité à des jeunes, principalement des collégiens devant faire des choix d'orientation professionnelle, de découvrir la multitude des métiers de l'aérien, les filières qui y conduisent et de pratiquer le pilotage virtuel grâce au logiciel Flight Simulator de Microsoft. En complément de cette activité, à Toussus-le-Noble, les jeunes participants sont invités à visiter la tour de contrôle et le CFA (centre de formation d'apprentis) des métiers de l'aérien. L'objectif de ces rencontres est triple : rendre accessible le monde de l'aérien à des jeunes, leur faire découvrir des horizons professionnels souvent méconnus et les sensibiliser aux actions humanitaires à travers la découverte d'Aviation Sans Frontières.

Bénéficiaires :

des groupes d'adolescents pris en charge par des associations à but social ou des collégiens accompagnés par leurs professeurs.

Partenaires :

Microsoft, Paris Aéroport, lycée Saint Felix à Nantes, France VFR et Thrustmaster.

Opérations marquantes :

grâce au partenariat noué avec Paris Jet Simulation et le simulateur A320 aux couleurs d'Aviation Sans Frontières présent à de multiples événements aussi bien en entreprise que lors de manifestations aériennes, e-Aviation a pu sensibiliser des dizaines de milliers de personnes à l'aérien.

Le Collège Sévigné Mayenne a participé en 2016 pour la 6^e fois à une journée e-Aviation. Pour les élèves de ce collège fidèle à la mission, Alain Mérou et son équipe de bénévoles ont décidé d'élargir la découverte en proposant à tous les adolescents volontaires, en plus des visites habituelles (tour de contrôle, pompiers, CFA), un vol en Piper PA 28.

39

séances organisées
à Toussus-le-Noble, Toulouse et Nantes

personnes en situation de handicap ont participé à 25 journées Ailes du Sourire

colis soit 1.1 tonne de matériel médical expédiés à destination de Madagascar, du Cameroun et de la République du Congo

La délégation :

Aviation Sans Frontières Sud-Est a été créée en 2000 par Jean-Michel Delfosse. Implantée à Aix-en-Provence sur l'aérodrome d'Aix-les-Milles et forte d'une quarantaine de bénévoles, la délégation est particulièrement active dans l'organisation de journées Ailes du Sourire. Elle participe aux Accompagnements d'Enfants Malades et gère l'envoi de colis dans le cadre de la Messagerie Médicale. Les bénévoles organisent également des événements caritatifs pour collecter les fonds nécessaires à la réalisation des actions de la délégation, dont Martine Mabilat est la responsable depuis 2013.

Bénéficiaires :

Croix-Rouge Biot, Croix-Rouge Seyne sur mer, La Clé Rose, Établissement et Service Aide par le Travail Louis Philibert, Groupe Entraide Mutuelle Trauma Crânien, Pas à part, La maison, La Farigoule, Institut Régional des Sourds et Aveugles de Marseille, Service Accompagnement de la Vie Sociale ELANS, STEMO Protection Judiciaire de la Jeunesse Digne Gap, Service Accompagnement Médico-Social Adultes avec Autisme à Domicile, Association départementale pour la sauvegarde des enfants et des adultes 05, Foyer Vert Pré, Foyer "La route du Sel", Centre social Fabien Menot, Institut Médico Éducatif les Fauvettes, Association Départementale Développement des Actions de Prévention 13 FOS, Orange.

Partenaires :

Mairie d'Aix-en-Provence, Conseil départemental des Bouches-du-Rhône.

Opération marquante :

envoi de 2 containers de lait et de matériel médical à Madagascar.

Résultats :

- 2 containers de lait et matériel médical à destination de Madagascar en partenariat avec la Messagerie Médicale
- Présentation d'Aviation Sans Frontières au collège Saint Charles à Arles, au collège de la Nativité à Aix en Provence
- Présentation des métiers de l'aviation à l'Institut régional des sourds et des aveugles de Marseille (IRSAM)
- Présentation d'Aviation Sans Frontières à l'école de commerce ESSCA à Aix en Provence
- Organisation d'un loto réunissant plus de 200 personnes
- Présentation des métiers de l'aviation à la PJJ (Police judiciaire de la jeunesse)
- 1 mission d'Accompagnement de Réfugiés

accompagnements d'enfants malades



Délégation Sud-Est



« La délégation, forte de plus de 40 membres actifs, s'implique dans tous les domaines relatifs au handicap et au social. Cet engagement nous rapproche les uns des autres et crée une chaîne humaine au profit de l'altruisme, de la générosité et de la solidarité. Nous sommes donc présents aux côtés de ceux qui souffrent pour leur apporter tout notre soutien. L'action engagée est sans fin mais la réussite réside dans le sourire des enfants et des adultes qu'ils nous adressent après chaque activité. Il n'y a rien de plus beau que de voir cette dignité retrouvée. »

Martine Mabilat

Responsable de la délégation Sud-Est

Témoignages d'enfants ou d'adultes après une journée Ailes du Sourire :

« C'est super, on a passé une belle journée. Merci pour votre accueil. » Soraya

« Je me suis régalée en prenant l'avion pour la première fois. J'ai trouvé le pilote super. » Gisèle

« C'est super, j'ai beaucoup aimé prendre l'avion. J'aimerais revenir. » Debono



Délégation Midi-Pyrénées



« Cela fait cinq ans que je suis à la tête de cette délégation qui compte 35 bénévoles. Ici, à Toulouse, capitale européenne de l'aéronautique, nous avons la chance et la particularité d'avoir un très beau partenariat avec Airbus et ATR. Lorsque les avions sont livrés aux compagnies aériennes, nous profitons des soutes vides pour charger du matériel, essentiellement médical, mais aussi des vêtements ou du matériel scolaire en réponse aux besoins d'associations partenaires œuvrant dans le monde entier. »

Patrick Bruneau
Responsable de la délégation Midi-Pyrénées

« Nous essayons autant que possible de profiter des livraisons de nouveaux appareils à nos clients pour convoier des équipements médicaux ou de l'aide humanitaire aux pays et régions dans le besoin (...) Je tiens à remercier Ethiopian Airlines, humedica, Aviation Sans Frontières et tous les partenaires impliqués dans l'organisation du transport pour leurs efforts inlassables et leur soutien logistique, contribuant au succès de cette mission. »

Fabrice Brégier
Président d'Airbus Commercial Aircraft et membre du Conseil d'administration de la Fondation Airbus

360

colis pour la Messagerie Médicale

115

personnes en situation de handicap ont bénéficié d'une des 10 journées Ailes du Sourire

La mission :

Aviation Sans Frontières Midi-Pyrénées, implantée à Toulouse, capitale française de l'aéronautique, a vu le jour en 1999 sous l'impulsion de Jean-Michel Proust. Après avoir mis en place les Ailes du Sourire, la délégation débute l'acheminement de colis médicaux au profit d'associations humanitaires régionales en 2000. Parallèlement les premiers accompagnements d'enfants malades entre Toulouse et Paris s'organisent. Les activités liées au Fret Humanitaire se mettent en place à partir de 2005, d'abord avec l'aide du consortium ATR puis avec celle d'Airbus au travers de sa Fondation. Patrick Bruneau, Responsable de la délégation, œuvre avec une vingtaine de bénévoles pour la réussite de ces actions.

Bénéficiaires :

les élèves du collège Forain François Verdier de Léguevin et du collège François Mitterrand à Fenouillet, les associations World Vision Johannesburg South Africa, YAIKA, GADD Burkina Faso, les Ballons Rouge, le Centre de Rééducation YIK N KENE et le Service Santé du Diocèse Koudougou.

Partenaires :

la Fondation Airbus, Air France, ATR, la Banque Populaire, AVINCO, La Chaîne de l'Espoir.

Opérations marquantes :

Aviation Sans Frontières était l'invitée d'honneur des Rencontres Aéronautiques et Spatiales de Gimont et l'exposition « Les Ailes de l'Humanitaire » par l'agence Zeppelin a été présentée.

En décembre, la délégation, la Fondation d'entreprise Airbus Group et la compagnie Rwand'Air ont chargé 1,2 tonnes de matériel médical, vêtements et jouets lors de la livraison d'un Airbus A330. Cette cargaison a pris la destination de Kigali pour le compte de l'association Caritas.

Résultats :

- 4 séances e-Aviation organisées au profit de près de 170 élèves des collèges Forain François Verdier de Léguevin et François Mitterrand de Fenouillet.
- 1 accompagnement d'enfant
- Envoi de 1.2 tonnes de matériel médical, vêtements et jouets à destination du Rwanda

168

adolescents sensibilisés aux métiers de l'aérien grâce à e-Aviation

personnes en situation de handicap ont bénéficié de 4 journées Ailes du Sourire

adolescents ont participé à 13 séances e-Aviation

La mission :

Aviation Sans Frontières-Ouest a été créée en 2003 par Bernard Checcaglini. Aujourd'hui Responsable de la délégation, il œuvre avec une équipe d'une trentaine de bénévoles. Implantée à Nantes, la délégation couvre 5 départements. Chaque année, l'équipe se mobilise pour acheminer des médicaments et du matériel médical à travers le monde, agir au bénéfice de personnes atteintes de handicap et d'adolescents en organisant des journées Ailes du Sourire et e-Aviation ainsi que pour accompagner vers la guérison des enfants en urgence de soins.

Bénéficiaires :

les élèves du Lycée Saint Felix de la Salle, les membres de l'Association départementale de parents et amis de personnes handicapées mentales (ADAPEI), Institut Médico Educatif (IME) du Cenro, association Simon de Cyrène.

Partenaires :

Croix-Rouge de Nantes, Homeperf, Musée Aéronautique de la Presqu'île Guérandaise (MAPICA), Banque Humanitaire, Association Le Super Constellation, Aéro-Club de la Côte d'Amour, IUT de Saint-Nazaire, Aéroports du Grand Ouest.

Opérations marquantes :

Participation à la conférence de l'association Polygotte sur le thème de l'humanitaire organisée dans la commune de Héric (44).

Participation aux portes-ouvertes du MAPICA, Musée Aéronautique de La Baule les 6 et 7 août 2016.

Participation aux portes-ouvertes, lors des journées du patrimoine, du Constellation Super G les 17 et 18 septembre (avion piloté par André Gréard en 1967, président fondateur d'Aviation Sans Frontières, durant la guerre du Biafra).



Délégation Ouest



« Les séances e-Aviation nous permettent de sensibiliser des élèves au monde de l'aéronautique et, qui sait, de faire naître des vocations. À travers ce moyen ludique qu'est le simulateur de vol, nous leur faisons découvrir les joies du pilotage. C'est toujours très enrichissant, et parfois même surprenant, de voir la dextérité dont font preuve certains lorsqu'ils se trouvent virtuellement aux commandes d'un appareil. »

Bernard Checcaglini

Responsable de la délégation-Ouest

« Les enfants ont été très bien reçus. Un vrai rapport humain a pu être établi tout en gardant la distance nécessaire pour qu'ils se sentent respectés. Voler représente un véritable défi pour eux, car, parfois, l'angoisse peut survenir lors d'événements beaucoup moins impressionnants. Cette journée restera gravée dans leur mémoire et ils en reparleront encore dans quelques années. »

Jean-Yves Dugué

IME du Cenro de Vertou

Nos partenaires

Aux organismes institutionnels qui soutiennent nos actions humanitaires :

Le Bureau de Coordination des Affaires Humanitaires des Nations Unies, le Programme Alimentaire Mondial, le Service Aérien Humanitaire des Nations Unies, le Haut-Commissariat pour les réfugiés, l'Organisation Internationale pour les Migrations, la Mairie de Paris, le Conseil Général des Bouches du Rhône, etc.

Aux Organisations Non Gouvernementales et aux fondations qui nous font confiance. Parmi elles :

La Fondation Air France, la fondation Groupe ADP, Les Ailes Brisées, La Chaîne de l'Espoir, l'Ordre de Malte France, la Croix-Rouge française, Mécénat Chirurgie Cardiaque, la Fondation Princesse Grace de Monaco, le Monaco Collectif Humanitaire, Médecins du Monde, Médecins Sans Frontières, Pharmacie Humanitaire Internationale, Sentinelles, Terre des Hommes, le GFAOP, les Médecins de l'Océan Indien, SOS Attitude, et tant d'autres...

À nos 870 bénévoles

Aviation Sans Frontières peut compter sur leur engagement 365 jours par an : au siège d'Orly, depuis leur domicile ou dans leur région, ils participent activement à nos missions. Nous les remercions encore pour leur enthousiasme et leur engagement sans faille.

À notre marraine **Anggun** qui soutient depuis le début de l'année 2016 les missions d'Aviation Sans Frontières.

À nos entreprises partenaires et aux fondations d'entreprises qui nous soutiennent financièrement, relaient nos actions et nous offrent les compétences de leurs salariés. Parmi les plus généreux, citons :



Certifications et Récompenses

1984

Prix ICARE attribué par l'Association des Journalistes Professionnels de l'Air et de l'Espace

1986 – 1987

Élue « Œuvre Nationale » par les Lions Club. Cette distinction se matérialise en 1991 par l'achat d'un avion Britten-Norman BN2

1990

Distinguée dans l'Order of Merit de la World Aerospace Education Organisation

1991

Diplôme d'honneur de la Fédération Aéronautique Internationale pour son action dans le monde

2000

Prix d'honneur de la catégorie "Aviation Humanitaire" décerné par l'Aéro-club de France

2005

Partenaire du Conseil économique et social des Nations Unies

2009

Remise du prix Outstanding Airmanship par la Fédération aéronautique internationale

2012

Obtention du certificat de transporteur aérien (CTA) européen. Délivré par les autorités françaises, ce certificat est conforme à la réglementation européenne (EASA).

2013

Obtention du label IDEAS garantissant aux donateurs une bonne gestion administrative et financière au sein de l'association

2014

Agrément de la Direction Générale Aide Humanitaire et Protection Civile de la Commission européenne

Aviation Sans Frontières est à ce jour l'unique ONG titulaire d'un CTA européen, répondant ainsi aux standards requis pour toute compagnie aérienne. Elle garantit ainsi le plus haut niveau de sécurité de chaque vol effectué pour les structures humanitaires partenaires (ONG, organisations internationales, etc.)

Audits et contrôles réguliers

Audit et contrôle interne

Aviation Sans Frontières s'est dotée d'un comité d'audit, dont la mission est double :

1/ contribuer à améliorer et sécuriser le fonctionnement de l'association en accompagnant les responsables d'activité et leurs équipes dans la mise en place et le suivi du dispositif de maîtrise de leurs actions;

2/ s'assurer, au travers de missions d'audit, qu'Aviation Sans Frontières fonctionne dans le cadre des orientations fixées par ses instances dirigeantes, en conformité avec les dispositions législatives et réglementaires, et dans le respect des bonnes pratiques professionnelles.

Le fonctionnement d'Aviation Sans Frontières est régi par un principe de transparence à l'égard de ses donateurs.

Contrôles externes

Le fonctionnement d'Aviation Sans Frontières est régi par un principe de transparence à l'égard de ses donateurs. L'association se soumet ainsi à des contrôles externes réguliers qui garantissent le bon respect de ses missions :

1/ les comptes de l'association sont certifiés par le cabinet CRS et peuvent être consultés de manière plus détaillée sur le site www.asf-fr.org ou obtenus par courrier auprès de notre association, Orly Fret 768 – 94398 Orly Aéroport Cedex ;

2/ les comptes d'Aviation Sans Frontières sont publiés également, tous les ans, au Journal Officiel;

3/ dans le même souci de transparence, l'association s'est engagée dans la démarche de labellisation proposée par IDEAS (Institut de développement de l'éthique et de l'action pour la solidarité). Le label obtenu par Aviation Sans Frontières le 27 mai 2013 et renouvelé le 22 juin 2017 atteste la conformité des organisations qui font appel à la générosité du public à un référentiel de bonnes pratiques qui couvre la gouvernance, la gestion financière et l'efficacité de l'action.

Rapport financier 2016

L'exercice 2016 s'est soldé avec un résultat d'exploitation excédentaire de 212 115 € en très forte amélioration de 1 258 071 €.

En intégrant les reports sur exercices (de 2015 et sur 2017) et les charges financières, le **résultat net s'affiche à 511 270 €** en amélioration de près de 750 000 € par rapport à l'exercice précédent. Ce bon résultat permet de reconstituer une partie de nos réserves financières plombées à la suite de l'exercice 2015 qui a été lourdement déficitaire. En effet, au 31 décembre 2016, le patrimoine net s'élève à 3,8 M€, en hausse de 200 000 €. Toutefois, il reste encore inférieur de près de 1 M€ par rapport au 31 décembre 2014, les pertes de 2015, dues à un arrêt brutal de l'activité avion, n'ont pas été totalement récupérées. Or, il est essentiel de reconstituer nos réserves car avec l'instabilité géopolitique, la baisse d'activité brutale peut se reproduire et sans réserves financières substantielles, Aviation Sans Frontières ne saurait survivre.

Les ressources 2016 s'élèvent à 3,611 M€, en hausse de 17 % par rapport à l'année précédente. Les collectes (cotisations, dons dédiés et non dédiés) se chiffrent à 1,761 M€, en légère progression de 2,2 % tandis que les recettes missions à 1,34 M€, sont réparties à la hausse de 6,4 % après la très forte diminution de 60 % en 2015. Nos 2 avions sont pleinement utilisés depuis août 2016 et les missions en cours (Dungu en République démocratique du Congo et Bangui en République centrafricaine) sont toutes les 2, prolongées sur l'année 2017 et devraient permettre de générer une excellente recette.

Les autres ressources s'élèvent à 510 000 €, en hausse de 400 000 €, grâce notamment aux legs qui ont atteint un niveau exceptionnel de 300 000 € (vs 30 000 € en 2015). **Les dépenses d'exploitation, s'élèvent à 3,1 M€** en baisse de 6,6 % vs 2015, avec des évolutions différentes selon les postes de coûts : **la masse salariale** a augmenté de 52 000 €, + 8 % sous le triple effet :

- grèvement des postes de chef de mission à Dungu et à Bangui et légère augmentation des effectifs siège : 12,8 équivalents plein-temps contre 12,2 en 2015
- réajustement de certains salaires, hausse des charges salariales et baisse des aides à l'emploi (-27 000 €)
- diminution du personnel local suite à la fermeture des escales de Mbandaka et Conakry (-60 000 € ; -48 %).

Les frais de déplacements (billets d'avion, hôtels, per diem) ont augmenté de 26 % principalement en raison de la forte augmentation de l'activité missions avions entraînant plus de mise en place d'équipe opérationnelle, équipage et maintenance ainsi que l'augmentation du prix des billets d'avions (R2).

Les coûts avions ont diminué de 682 000 €. Cette forte baisse est due à la réduction de la flotte à 2 avions, à l'externalisation des coûts de carburant (qui sont payés directement par le bailleur), à la rationalisation des opérations de maintenance, à l'absence de chantiers lourds et de lourdes pannes qui avaient fortement impactés les coûts en 2015.

Les autres dépenses, concernant les activités hors missions avions, **ont diminué de 260 000 €**,

L'exercice 2016 s'est soldé avec un résultat d'exploitation excédentaire de 212 115 € en très forte amélioration de 1 258 071 €.

grâce notamment à la baisse des coûts de communication de près de 200 000 €.

Les dépenses, relatives aux activités hors Missions Avions et masse salariale, sont restées stables :

- **les Accompagnements d'Enfants Malades**, sont en forte augmentation à 1479 vs 1 179 soit + 27 % pour un coût unitaire de 237 €, en diminution de 5,9 % malgré l'augmentation du R2

- **l'activité Messagerie Médicale** progresse fortement avec 9 155 colis acheminés contre 7 828 en 2015, soit 17 %. Le coût unitaire de transport du colis est de 7,7€ en diminution de 34 % vs 2015

- les activités **Mission Lait, Ailes du Sourire, Accompagnements de Réfugiés et e-Aviation** soldent leur exercice avec un excédent significatif: 308 808 €, qui est intégralement reporté sur 2017.

Enfin, de nombreuses ressources ne sont pas comptabilisées mais font partie intégrante de la richesse d'Aviation Sans Frontières : en premier lieu, le **travail des bénévoles** (environ 860 actifs pour 75 équivalents plein-temps), les **mécénats de compétences** (mise à disposition de personnel), les **dons de transport** (billets, miles, transport des colis), ainsi que **les billets avion**. L'ensemble de ces ressources complémentaires représentent une valeur de plus de 5 M€.

Le 22 avril 2017
Denis Durckel, Trésorier

Rapport du Commissaire aux Comptes

Exercice 2016

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre Assemblée Générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2016, sur :

- Le contrôle des comptes annuels de l'Association AVIATION SANS FRONTIERES, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- La justification de mes appréciations,
- Les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

J'ai effectué mon audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il

consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, j'attire votre attention sur le point exposé ci-après :

Dans la continuité du renouvellement du label qualité et conformément à ses préconisations issues de son audit et de ses travaux, un changement de méthode comptable est opéré sur les présents comptes annuels : ne sont dorénavant laissés en fonds dédiés, donc provisionnés, que les dons réellement affectés et provenant du public. Les excédents dégagés des autres missions et nés des autres produits (de type legs) viennent alimenter le résultat.

II. – JUSTIFICATION DES APPRÉCIATIONS

En application des dispositions de l'article

L.823-9 du code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je vous informe que les appréciations auxquelles j'ai procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur la présentation de l'ensemble des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

III. – VÉRIFICATIONS ET INFORMATIONS SPÉCIFIQUES

~~J'ai également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.~~

Je n'ai pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Trésorier et dans les documents adressés aux adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Paris le 3 avril 2017

Le Commissaire aux Comptes
Daniel Siboni

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les conventions réglementées

Mesdames, Messieurs les adhérents,

En ma qualité de Commissaire aux Comptes de votre Association, je vous présente mon rapport sur les conventions réglementées.

Il m'appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui m'ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont j'ai été avisées ou que j'aurai découvertes à l'occasion de ma mission, sans avoir à me prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

J'ai mis en œuvre les diligences que j'ai estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission. Ces diligences ont consisté à vérifier la concordance des informations qui m'ont été données avec les documents de base dont elles sont issues.

Je vous informe qu'il ne m'a pas été donné avis d'aucune convention visée à l'article L.612-5 du Code de Commerce.

Fait à Paris le 3 avril 2017

Le Commissaire aux Comptes
Daniel Siboni

Compte d'emploi des ressources d'Aviation Sans Frontières en 2016

Emplois	Emplois de 2016 = compte de résultat	Affectation par emplois des ressources collectées auprès du public utilisées sur 2016
MISSIONS SOCIALES		
Réalisées en France		
Actions réalisées directement	64 889	64 889
Versements à d'autres organismes agissant en France		
Réalisées à l'étranger		
Actions réalisées directement	2 031 789	0
Versements à un organisme ou d'autres organismes		
FRAIS DE RECHERCHE DE FONDS		
Frais d'appel à la générosité du public	782 219	782 219
Frais de recherche des autres fonds privés	59 371	
Charges liées à la recherche de subventions et autres concours publics		
FRAIS DE FONCTIONNEMENT	487 388	487 388
AUTRES CHARGES	16 822	16 822
Montant des ressources collectées et utilisées sur l'exercice		1 351 318
TOTAL DES EMPLOIS DE L'EXERCICE INSCRITS AU COMPTE DE RÉSULTAT	3 442 479	
DOTATION AUX PROVISIONS		
ENGAGEMENTS À RÉALISER SUR RESSOURCES AFFECTÉES	530 561	
EXCÉDENT DE RESSOURCES DE L'EXERCICE	511 270	
TOTAL GÉNÉRAL	4 484 310	
Part des acquisitions d'immobilisations brutes de l'exercice financées par les ressources collectées auprès du public		
Neutralisation des dotations aux amortissements des immobilisations		
Financées à compter de la première application du règlement par les ressources collectées du public		
Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public		1 351 318
ÉVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE		
Missions sociales	4 619 338	
Frais de recherche de fonds	261 228	
Frais de fonctionnement et autres charges	164 200	
TOTAL	5 044 766	

Ressources	Ressources collectées sur 2016 = compte de résultat	suivi des ressources collectées auprès de public et utilisées sur 2016
REPORT DES RESSOURCES COLLECTÉES AUPRÈS DU PUBLIC NON AFFECTÉES ET NON UTILISÉES EN DEBUT D'EXERCICE		
RESSOURCES COLLECTÉES AUPRÈS DU PUBLIC		
Dons manuels non affectés	310 592	310 592
Dons manuels affectés	181 844	181 844
Legs et autres libéralités non affectés	301 916	301 916
Legs et autres libéralités affectés		
Autres produits liés à l'appel à la générosité du public		
Appel à Dons	942 669	942 669
Appel à Dons affectés	348 590	348 590
Articles Promotionnels et autres manifestations	8 625	8 625
AUTRES FONDS PRIVÉS		
Mission Avions	1 340 314	
Mission Messagerie et Fret	53 760	
SUBVENTIONS ET AUTRES CONCOURS PUBLIC	64 748	
AUTRES PRODUITS	79 243	
TOTAL DES RESSOURCES DE L'EXERCICE INSCRITES AU COMPTE DE RÉSULTAT	3 632 301	
REPRISES DES PROVISIONS		
REPORT DES RESSOURCES AFFECTÉES NON UTILISÉES DES EXERCICES ANTÉRIEURS	852 009	
VARIATION DES FONDS DÉDIÉS COLLECTÉES AUPRÈS DU PUBLIC		-321 448
INSUFFISANCE DE RESSOURCES DE L'EXERCICE		
TOTAL GÉNÉRAL	4 484 310	2 094 236
Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public		2 016 544
SOLDE DES RESSOURCES COLLECTÉES AUPRÈS DU PUBLIC NON AFFECTÉES ET NON UTILISÉES EN FIN D'EXERCICE		-194 780
ÉVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE		
Bénévolat	3 991 950	
Mise à disposition de ressources humaines	365 888	
Prestations en nature transport	245 111	
Dons humanitaires en nature	96 680	
Autres dons en nature	345 138	
TOTAL	5 044 766	

Nos ressources humaines

*Passion
engagement
esprit d'équipe
altruisme
volonté
enthousiasme
solidarité*

C'est très certainement ce qui caractérise notre association qui a deux richesses :

ses adhérents, donateurs et partenaires qui lui donnent une certaine autonomie financière,

ses bénévoles qui, depuis les premiers jours agissent avec efficacité et générosité, et sans lesquels rien ne serait possible.

En s'appuyant sur les forces issues de son histoire (identité de l'association, bénévoles fortement engagés et partageant la même vision humanitaire, cohésion de la gouvernance, reconnaissance de la qualité de ses actions par ses partenaires et ses donateurs), Aviation Sans Frontières veille à intégrer les nouveaux enjeux dans sa pratique quotidienne des actions humanitaires.

Elle s'attache également à accueillir les nécessaires renforts de compétences en préservant la synergie de ses équipes tant bénévoles que salariées. C'est un cap qu'il nous faudra maintenir tout en réservant une place de choix au bénévolat pour limiter les dépenses et conserver l'esprit de l'association.

	Bénévoles			Salariés	Mécénat compétence
	Ayant une activité effective	Nombre jours/an	Équivalent temps plein	Équivalent temps plein	Équivalent temps plein
Ensemble	870	17 295	75,1	12,9	1,4
Gestion Générale ORLY	23	2 107	10,4	7,0	
Direction	6	857	3,7	0,8	
Accueil / Ventes / Secrétariat	5	250	1,1	1,0	
Comptabilité/Contrôle gestion	1	238	1	1,6	
Informatique	1	217	0,9	1,0	
Communication/Événementiel/Partenariat	10	545	2,4	2,6	
Gestion des Activités ORLY	42	4 010	16,3	5,6	
Accompagnements d'Enfants Malades	12	1 145	5,0	0,2	
Accompagnements de Réfugiés	2	286	1,2		
Fret Humanitaire	2	117	0,5		
Pilotes	4	616	2,7	1,7	
Mécanique/Qualité	1	143	0,6	1,8	
Mess. Médicale/Op. Spéciales	21	1 703	7,4	1,9	
Activités Extérieures	699	9 485	41,1	0,3	0,5
Accompagnements d'Enfants Malades	367	4 494	19,5		
Accompagnements de Réfugiés	52	536	2,3		
Pilotes	14	1 154	5	0,3	
Mécanique/Qualité	7	217	0,9		
Mess. Médicale/Op. Spéciales	69	2 393	10,4		
e-Aviation	45	300	1,3		
Ailes du Sourire	145	391	1,7		0,5
Délégations Régionales	106	1 693	7,5	0	0,9
Sud-Est	43	726	3,2		0,5
Ouest	30	380	1,7		0,4
Midi-Pyrénées	33	587	2,6		
Total "ORLY" (Gestion générale et Gestion Activités)	65	6 117	26,5	12,6	0
Total "Extérieur" (Activités extérieures et Délégations)	805	11 178	48,6	0,3	1,4

Contacts

Membres du Conseil d'administration au 22 avril 2017

Alain BASSIL, Florence BAUDEL, Jean-Michel BIDOT, Jean-François BRIOIS, Patrick BRUNEAU, Pierre CARRASSE, Thierry CASTEX, Bernard CECCALDI, Bernard CHECCAGLINI, Jean-Claude CUISINE-ETIENNE, Danielle DUBREUCQUE, Denis DURCKEL, Jean-Yves GROSSE, Laure KERMEN-LECUIR, Ghislaine LACAZE, Martine MABILAT, Tuan TRAN MINH, Cécile VIC.

Composition statutaire du Bureau au 24 avril 2017

Président : Jean-Yves GROSSE
Vice-Président : Jean-Claude CUISINE-ÉTIENNE
Secrétaire Général : Thierry CASTEX
Trésorier : Denis DURCKEL

Rapport d'activité

(janvier - décembre 2016)
Publication d'Aviation Sans Frontières – Association régie par la loi 1901, reconnue d'utilité publique depuis 1993.

Directeur de la publication : Jean-Yves Grosse

Comité de rédaction : Juliette Karpa, Cécilia Verdy, Celia Kwedi, Mary-Anne de La Palme.

Conception et réalisation graphique :
Eric Vidoni / MIGUZIMO
© Photos : Aviation Sans Frontières, Zeppelin, Maxime Letertre, RFI

Impression : Imprim Plus

CONTACTS

Aviation Sans Frontières France
Orly Fret 768 – 94398 Orly Aéroport Cedex
Tél. +33 (0)1 49 75 74 37 – asfparis@asf-fr.org
www.asf-fr.org

Vous êtes adhérent et/ou donateur ?

adhesion@asf-fr.org

Vous êtes une entreprise ?

florence.baudel@asf-fr.org

Vous êtes journaliste ?

fabienne.cogneau@orange.fr

Vous voulez organiser un événement au profit d'Aviation Sans Frontières ?

events@asf-fr.org

Vous êtes une association et vous désirez acheminer du matériel dans le monde ?

Il s'agit de petits colis ?

messmed@asf-fr.org

Il s'agit de volumes importants ?

fret@asf-fr.org

Représentations régionales

Ouest-Nantes
Bâtiment Modulaire de la Tour
Route de la Tour
44860 Saint-Aignan-de-Grand-Lieu
Tél. +33 (0)2 40 84 95 81
asf.ouest@asf-fr.org

Midi-Pyrénées – Toulouse
Aéroport Aviation d'Affaires
Impasse Maryse Hilsz
31700 Blagnac
Tél. +33 (0)5 34 28 06 94
asf.midi-pyrenees@asf-fr.org

Sud-Est – Aix-en-Provence
Aérodrome Aix-les-Milles
Chemin de la Badesse
1390 Les Milles
Tél. +33 (0)4 42 24 24 50
asf.sud-est@asf-fr.org

Pour suivre nos actualités et interagir avec nous, rejoignez notre page !

www.facebook.com/AviationSansFrontieres.fr





Retrouvez toutes nos actualités sur

www.asf-fr.org

www.facebook.com/AviationSansFrontieres.fr

Tél

+33 (0)1 49 75 74 37

Mail

asfparis@asf-fr.org

Fax

+33 (0)1 49 75 74 33

Site Internet

www.asf-fr.org

Adresse

Orly Fret 768
94398 Orly Aéroport Cedex

